

TravelCare Insurance

旅遊保險

COVID-19 protection included
已包括2019冠狀病毒病保障



TravelCare Insurance

TravelCare provides you with comprehensive travel protection (including COVID-19 protection) for leisure and business trips. Medical Expenses, Worldwide Emergency Services, Hospital Cash Allowance, Personal Accident, Major Burns, Personal Money, Baggage, Personal Liability, Travel Delay, Cancellation and Curtailment of Trip benefits are all included. For details, please refer to the Coverage section below.

Product Highlights

- No excess for all benefits
- 24-hour Worldwide Emergency Assistance Services
- Cover for leisure and amateur sports activities (with altitude limit not over 5,000 meters above sea-level or depth not greater than 30 meters below sea-level) during the journey including winter sports, bungee jumping, hiking, rock climbing, horse riding, scuba diving and other water sports etc
- Extended coverage for cancellation or curtailment of your trip for Red Alerts and Black Alerts*
- Cover for personal accident and medical related claims caused by act of terrorism
- Premium is calculated on a daily basis according to the exact length of your trip
- Unlimited number of insured children for Family Plan
- Free automatic extension up to 10 days in case of unavoidable delay of the stipulated itinerary
- Cover for loss of mobile phone due to theft, robbery or burglary during your trip

Coverage

Cover	Benefits	Maximum Limits (HK Dollars)	
		Plan A	Plan B
1. Medical Expenses	A. Medical Expenses Not Due to COVID-19 <ul style="list-style-type: none"> i. the cost of qualified medical treatment, surgery and hospitalisation arising from sickness or accidental injury. ii. Follow-up Expenses - medical, hospital and treatment expenses reasonably incurred within 90 days of the Insured Person's return to the place of origin from overseas up to HK\$100,000 (Including Chinese bone-setting in Hong Kong up to HK\$3,000 with a maximum daily limit per visit HK\$200). 	\$1,000,000	\$500,000
	B. Medical Expenses Due to COVID-19	\$500,000	\$100,000
2. Hospitalization or Quarantine Cash Allowance	A. Overseas Hospital Cash Allowance (Not Due to COVID-19) – HK\$500 for each complete day in hospital to meet Insured Person's extra expenses.	\$10,000	\$5,000
	B. Hospital Cash Allowance Due to COVID-19 <ul style="list-style-type: none"> i. during overseas – HK\$1,000 for each complete day ii. after returned to Hong Kong – HK\$500 for each complete day 	\$14,000	\$14,000
		\$7,000	\$7,000
	C. Compulsory Quarantine (Not Due to COVID-19) – HK\$500 for each complete day during the journey or 7 days upon return to Hong Kong	\$10,000	\$5,000

Cover	Benefits	Maximum Limits (HK Dollars)	
		Plan A	Plan B
3. Worldwide Emergency Assistance Service	<p>A. Worldwide Emergency Assistance Service (Not Due to COVID-19)</p> <p>a. Emergency Medical Evacuation and Repatriation - send the Insured Person to the nearest facility capable of providing adequate medical care, and repatriate the Insured Person back to Hong Kong if the physician determines that it is necessary.</p> <p>b. Guarantee of Hospital Admission Deposits - for hospital admittance fees on behalf of the Insured Person.</p> <p>c. Additional Costs of Accommodation - for an Insured Person's family member or travelling companion when such costs arise from hospitalization or delay due to a serious medical condition of the Insured Person.</p> <p>d. Compassionate Visit and Hotel Accommodation - up to 2 immediate family members, includes travelling cost to join the Insured Person who is confined in hospital for more than 3 days or dies abroad.</p> <p>e. Return of Minor Children - reasonable additional accommodation and travelling expenses, such as a one-way economy airfare for the return of unattended Insured Person's children (aged below 18) to Hong Kong.</p> <p>f. Repatriation of Mortal Remains - transportation charges for repatriation of the mortal remains to Hong Kong.</p> <p>g. Unexpected Return in the Event of the Death of a Close Relative - return economy class airfare for unexpected return to Hong Kong following the death of a close relative.</p> <p>h. Other Assistance - including telephone medical advice, emergency travel service assistance or legal referral etc.</p> <p>B. Medical Evacuation and Repatriation Due to COVID-19 The above services are arranged by the assistance service provider as appointed by the Company.</p>	<p>Actual Cost</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>\$40,000</p> <p>Included</p> <p>\$100,000</p>	<p>Actual Cost</p> <p>\$40,000</p> <p>\$15,000</p> <p>\$15,000</p> <p>\$15,000</p> <p>\$15,000</p> <p>\$15,000</p> <p>\$15,000</p> <p>Included</p> <p>\$100,000</p>
4. Personal Accident	<p>Accidental death / permanent total disablement / total and permanent loss of sight in one or both eyes / loss by severance or permanent and total loss of use of one or more limbs. (Death benefit for children under 18 years old and for person over 70 years old shall not exceed HK\$300,000.)</p> <p>Major Burns Suffering of Third Degree Burns with burnt areas equal to or greater than 5% of head or 10% of total body surface area.</p> <p>Credit Card Protection In the event of accidental death of the Insured Person during the journey, the outstanding balance of the Insured Person's credit card as at the date of accident will be covered.</p>	<p>\$1,000,000</p> <p>\$200,000</p> <p>\$30,000</p>	<p>\$500,000</p> <p>\$100,000</p> <p>\$15,000</p>
5. Baggage	<p>Loss, physical breakage or damage directly resulting from accident, theft, robbery, burglary, or mishandling by carriers to the Insured Person's baggage or personal property carry-on. Coverage for mobile phone is limited to loss due to theft, robbery or burglary during your trip.</p> <p>A. Sub-Limit per item, pair or set</p> <p>B. Sub-Limit for loss of mobile phone</p>	<p>\$20,000</p> <p>\$3,000</p> <p>\$2,500</p>	<p>\$3,000</p> <p>\$2,000</p>
6. Baggage Delay	Emergency purchases of essential items of toiletries and clothing and the additional travelling cost to get back the baggage consequent upon temporary deprivation of baggage for at least 6 hours from the time of arrival at destination abroad due to delay or misdirection in delivery.	\$1,500	\$500
7. Personal Money	Loss of cash, banknotes and travellers cheques arising from theft, burglary or robbery.	\$3,000	\$2,000

Cover	Benefits	Maximum Limits (HK Dollars)	
		Plan A	Plan B
8. Loss of Travel Document	Cost of obtaining replacement air tickets, travel document, travel expenses and accommodation incurred to obtain such replacement arising from theft, burglary, robbery and accidental loss (Reimbursement is limited to HK\$2,000 per day for Plan A or HK\$1,000 per day for Plan B).	\$20,000	\$5,000
9. Travel Delay	A. Cash Allowance - If the Insured Person need not to pay additional transportation expenses in the event of travel delay, resulting from adverse weather condition, natural disaster, closure of airport, industrial action, hi-jack, technical or other mechanical derangement, the Insured Person will be indemnified HK\$300 for each full 6-hour period delay. B. Additional Travel Cost For Re-routing - Public transportation expenses necessarily incurred to re-route the trip due to delay or cancellation of airline or other public transportation resulting from adverse weather condition, natural disaster, closure of airport, industrial action, hijack or mechanical derangement. (Select either a or b for compensation only.)	\$2,500 \$10,000	\$600 \$2,500
10. Cancellation Charge	A. Reimbursement of irrecoverable prepaid accommodation, tour costs and travel tickets due to cancellation of trip in the event of death, serious sickness (not due to COVID-19) or injury of the Insured Person, immediate family members, travel companion or close business partner of the Insured Person, witness summons, jury service, compulsory quarantine of the Insured Person, adverse weather conditions, natural disaster or unexpected outbreak of infectious diseases (except COVID-19) / industrial action, riot/ civil commotion at the destination within 7 days before departure date, serious damage to the Insured Person's principal home in Hong Kong arising from fire or flooding within 10 days from the departure date. B. Reimbursement of irrecoverable prepaid cost due to cancellation of trip in the event of the Insured Person being diagnosed with COVID-19 30 days before start of the journey.	\$30,000 \$5,000	\$5,000 \$5,000
11. Curtailed of Trip	A. Reimbursement of irrecoverable prepaid transport or accommodation charges and additional public transportation expenses incurred to return to Hong Kong due to curtailment of trip in the event of death, serious sickness (not due to COVID-19) or injury of the Insured Person, immediate family members, travel companion or close business partner of the Insured Person, adverse weather conditions, natural disaster or unexpected outbreak of infectious diseases (except COVID-19), industrial action, riot, civil commotion at the destination that prevents the Insured Person from continuing the journey. B. Reimbursement of unexpected additional expenses incurred to return to Hong Kong due to curtailment of trip in the event of the Insured Person being diagnosed with COVID-19.	\$30,000 \$5,000	\$5,000 \$5,000
12. Loss of Home Contents	The loss of or damage to the contents or personal effects of the Insured Person's principal home as a result of burglary with forcible and violent entry to or exit from the premises whilst the home is unoccupied during the journey of travel.	\$30,000	\$10,000
13. Personal Liability	Indemnity against legal liability to third party as a result of accidental injury, loss or damage to third party's property during the Period of Insurance. (This benefit does not apply to liability arising from the use or hire of motor vehicle.)	\$3,000,000	\$1,500,000
14. Rental Vehicle Excess	If the Insured Person hires a rental vehicle during the journey and is involved in a car accident, or the vehicle is damaged or stolen, the claims excess in the motor insurance policy purchased by the Insured Person will be reimbursed.	\$5,000	\$3,000
15. Golfer "Hole-in-One"	If the Insured Person achieves a "hole-in-one" at any recognized golf course.	\$3,000	\$1,000

Extended Coverage for Travel Alert

Travel Alert*	Black Alert	Red Alert	Important Notes
Cover Item 10 - Cancellation Charge	100% of maximum limit	50% of maximum limit	<ul style="list-style-type: none"> This Extended Coverage for Travel Alert shall not apply if a Black Alert or Red Alert has been issued on the date of issue of the Certificate of Insurance Subject to the policy terms and conditions
Cover Item 11 - Curtailment of Trip	100% of maximum limit	50% of maximum limit	

*An alert issued by the Government of Hong Kong under the Outbound Travel Alert (OTA) System.

Major Exclusions

- War (whether declared or not), civil war, act of foreign enemies, rebellion, military or usurped power.
- Nuclear hazards.
- Acts of Terrorism (Except for Personal Accident, Medical Cover, Worldwide Emergency Services, Travel Delay, Cancellation Charges and Trip Curtailment benefits as a result of Acts of Terrorism are covered by TravelCare).
- Pre-existing condition, congenital and hereditary condition.
- Suicide, attempted suicide or intentional self-inflicted bodily injuries, insanity, abortion, miscarriage, assigned complications, pregnancy, child-birth, venereal diseases, the use of alcohol or drugs other than those prescribed by a qualified registered physician, dental treatment (unless resulting from accidental bodily injury to sound and natural teeth).
- Any kind of racing (including as a passenger or other occupant), other than foot races and sports competition or any sports or games in a professional capacity or where the Insured Person would or could earn income or remuneration from engaging in such sports.
- Any activities in the air unless an insured person is (i) travelling as a fare paying passenger in a licensed aircraft operated by a recognised airline, or (ii) participating in an activity of which the maneuver or navigation is managed and controlled by another licensed person and the provider of such activity must be authorised by the relevant local authority.
- Losses which are not reported within 24 hours to the authorities (such as airlines, police) and failure to provide the report certified by the relevant authorities.
- Pager, handheld portable telecommunication equipment, computer equipment (except laptop computer and loss of mobile phone).
- Any illegal or unlawful act.
- Any dwelling quarantine.

Age Limit

- Individual - Refers to the Insured Person aged between 18 and 85 (70 for annual cover)
- Children - Refers to dependent & unmarried children who is/are 6 weeks to 17 years of age travelling with the Insured Person during the entire journey
- Individual & Children - Refers to Insured Person and his/her children defined above with no limit on number of children
- Family - Refers to the Insured Person and his/her spouse and children as defined above with no limit on number of children

(This summary gives only an outline of the insurance cover. Please refer to the insurance policy for the precise terms and conditions)

旅遊保險

TravelCare專為旅遊或外出公幹人仕而設，提供全面旅遊保障(包括2019冠狀病毒病)，讓您無論身處何地，亦可享有醫療、全球緊急支援服務、住院現金津貼、人身意外、嚴重燒傷、個人錢財、行李、個人責任、旅程延誤、取消及縮短行程等保障。有關保障詳情，請參閱以下的保障範圍。

產品特點

- 每項保障均無自負金額
- 24小時全球緊急支援服務
- 保障旅遊期間進行的休閒和業餘體育運動，包括冬季運動、蹦極、登山、攀岩、騎馬、水肺潛水及其他水上運動(不超過海拔5,000米或不超過水深30米)
- 旅程取消及旅程縮短保障延伸至「紅色旅遊警示」及「黑色旅遊警示」*
- 保障因恐怖主義活動而引起的個人意外及醫療相關的索償
- 保費按日計算，切合實際旅程需要，毋須多付保費
- 家庭計劃內受保的子女數目不限
- 若因不能避免的原因需要延續旅程，可自動享有為期高達10天的免費額外保障
- 手提電話失竊的保障

保障範圍

保障項目	承保範圍	最高保障金額(港幣)	
		計劃A	計劃B
1. 醫療費用	A. 醫療費用(非因2019冠狀病毒病所引致) i. 因生病或身體受傷所需的醫療費用包括手術、住院或其他合資格醫療服務。 ii. 覆診費用 - 受保人由外地返回出發地後九十日因醫療及住院衍生之合理費用。最高可達100,000港元(包括於香港接受跌打治療，每日每次上限為200港元，最高賠償額為3,000港元)。 B. 醫療費用(因2019冠狀病毒病所引致)	\$1,000,000 \$500,000	\$500,000 \$100,000
2. 住院或隔離現金津貼	A. 海外住院現金津貼(非因2019冠狀病毒病所引致)- 受保人在住院期間，每完整一日可獲得500港元的現金津貼，以應付額外開支。 B. 住院現金津貼(因2019冠狀病毒病所引致) i. 於海外時 - 每完整一日可獲得1,000港元的現金津貼 ii. 返抵香港 - 每完整一日可獲得500港元的現金津貼 C. 強制隔離(非因2019冠狀病毒病所引致)- 於受保旅程中，或於受保旅程完結後返回香港七日內被強制隔離，受保人可獲得每完整一日500港元的現金津貼。	\$10,000 \$14,000 \$7,000 \$10,000	\$5,000 \$14,000 \$7,000 \$5,000
3. 全球緊急支援服務	(A) 全球緊急支援服務(非因2019冠狀病毒病所引致) a. 緊急醫療撤離及遣返 - 將受保人緊急運送至就近有足夠醫療設備的醫療中心及在必須情況下，將受保人送返香港治療。 b. 入院按金保證 - 辦理緊急入院按金保證。 c. 額外住宿費用 - 如受保人遭遇嚴重醫療問題，使其同行的一名家人或朋友支付額外的住宿費用。 d. 近親探望 - 受保人遭嚴重疾病或意外導致死亡或需停留外地治療超過3天，兩名直系親屬前往該地照料而引致的交通費。	全部開支 \$40,000 \$40,000 \$40,000	全部開支 \$40,000 \$15,000 \$15,000

保障項目	承保範圍	最高保障金額(港幣)	
		計劃A	計劃B
3. 全球緊急支援服務	e. 安排未成年子女送返香港 - 安排受保人的十八歲以下同行及受保子女送返香港之合理住宿及交通費用，例如單程的回港經濟客位機票。	\$40,000	\$15,000
	f. 運送遺體/骨灰返港-若受保人不幸身故，其遺體或骨灰運返香港之費用。	\$40,000	\$15,000
	g. 安排返回香港以便辦理至親人的後事 - 因直系親屬去世而需臨時折返香港的經濟客位機票費用。	\$40,000	\$15,000
	h. 其他援助-提供電話醫療諮詢服務，緊急旅遊支援服務或法律團體轉介等等。	已包括	已包括
	(B) 緊急醫療撤離及遣返(因2019冠狀病毒病所引致) 上述服務由本公司委任之救援中心提供。	\$100,000	\$100,000
4. 人身意外	人身意外 意外死亡/永久完全傷殘/單目或雙目視力永久喪失/單肢或四肢不全或永久喪失功效。(18歲以下兒童及70歲以上人士的最高死亡賠償為300,000港元)	\$1,000,000	\$500,000
	嚴重燒傷 受保人於旅程期間因意外遭受三級程度燒傷且燒傷部分達其頭部表面面積的5%或以上或其身體總表面面積的10%或以上。	\$200,000	\$100,000
	信用卡保障 受保人在旅途中因意外死亡，意外發生當日其信用卡之結欠將得到賠償。	\$30,000	\$15,000
5. 行李	在旅途中因盜竊、搶劫、爆竊、意外遺失或損毀而導致受保人的財物損失。手提電話保障僅限於旅途中受盜竊、搶劫或爆竊。	\$20,000	\$3,000
	a) 每件/對/套最高賠償限額 b) 手提電話失竊保障最高賠償限額	\$3,000 \$2,500	\$3,000 \$2,000
6. 行李延誤	受保人在抵達目的地6小時後，寄運之行李因誤送或延遲仍未送達，可就購買必需品或來回機場以取回行李之額外交通費而提出索償。	\$1,500	\$500
7. 個人錢財	受保人被盜竊、爆竊、搶劫而導致的金錢損失。(包括：現金、旅行支票)	\$3,000	\$2,000
8. 旅遊證件遺失	因遺失護照、機票及其他旅遊證件所支付的補領費用，額外交通及住宿費用等。(額外交通及住宿費用最高賠償為每天2,000港元(計劃A) 或每1,000港元(計劃B))	\$20,000	\$5,000
9. 旅程延誤	a) 現金津貼 如旅程因惡劣天氣、天然災害、機場關閉、工業行動、劫持、機件故障而延誤超過6小時但無須支付額外交通費，每延誤超過6小時可獲300港元現金津貼。	\$2,500	\$600
	b) 因改動行程而導致之額外交通費 飛機或其他公共交通工具因惡劣天氣、天然災害、機場關閉、工業行動、劫持、機件故障而取消或延誤，以致受保人必須改動行程而導致之額外交通費。 (只可選擇a項或b項作為賠償)	\$10,000	\$2,500
10. 旅程取消	a) 若受保人或其直系親屬、同一保單下所受保之同行伙伴或緊密業務伙伴遭遇身故、嚴重疾病(非因2019冠狀病毒病所引致)或嚴重身體受傷，或受保人因須出庭作證、出任陪審團、被強制隔離，或於出發前7天內目的地受惡劣天氣、天然災害、所乘公共交通工具發生工業行動或突然爆發廣泛性傳染病(2019冠狀病毒病除外)、目的地發生暴動或內亂，或受保人的住宅於出發前10天內受到水災或火災嚴重損毀，而導致不能成行，受保人可就未能取回之預繳住宿費用、旅費及交通費用提出索償。	\$30,000	\$5,000
	b) 若受保人在旅程開始前30日內被確診感染2019冠狀病毒病而要取消旅程，本公司將向受保人賠償已提前支付但無法收回的費用。	\$5,000	\$5,000

保障項目	承保範圍	最高保障金額(港幣)	
		計劃A	計劃B
11. 縮短旅程	a) 受保人或其直系親屬或同行伙伴或緊密業務伙伴遭遇身故、嚴重疾病（非因2019冠狀病毒病所引致）或嚴重身體受傷，或因惡劣天氣、天然災害、突然爆發廣泛性傳染病（2019冠狀病毒病除外）、工業行動、暴動或內亂而必須縮短旅程，其不獲退回之交通或住宿費用及返回香港之額外公共交通費均可獲得賠償。	\$30,000	\$5,000
	b) 如受保人因被確診感染2019冠狀病毒病而無法按原定行程返回香港，本公司將賠償因返回香港而產生的額外費用。	\$5,000	\$5,000
12. 家居爆竊	受保人之主要住所於外遊期間空置，並遭人使用暴力進出及入屋爆竊引致住所內家居物品或個人財物之損失或損壞。	\$30,000	\$10,000
13. 人身責任	因疏忽直接導致他人身體意外受傷或他人財物損失而負上法律責任。 (駕駛或租用汽車引起的責任不在受保範圍之列)	\$3,000,000	\$1,500,000
14. 租車自負額	受保人在旅行期間所租用的車輛發生汽車意外，或車輛在停泊時遭損毀或被盜竊，受保人可就該租用車輛之汽車保險保單所支付的自負額獲得賠償。	\$5,000	\$3,000
15. 高爾夫球 「一桿入洞」	受保人於任何認可的高爾夫球場成功打出了「一桿入洞」。	\$3,000	\$1,000

外遊警示延伸保障

外遊警示*	黑色警示	紅色警示	注意
保障項目10- 旅程取消	最高保障金額的100%	最高保障金額的50%	<ul style="list-style-type: none"> 若保險證明書發出日期時已發出黑色警示或紅色警示，則此外遊警示延伸保障並不適用。 受保單條款及細則約束
保障項目11-縮短旅程	最高保障金額的100%	最高保障金額的50%	

* 由香港政府發佈的外遊警示制度

主要不受保項目

- 戰爭(不論已宣戰與否)、內戰、外敵行動、叛亂、軍事或篡奪行動。
- 核危機。
- 恐怖主義活動(除了由恐怖主義活動所導致的人身意外、醫療費用、全球緊急支援服務、旅程延誤、旅程取消、縮短旅程項目則受此旅遊計劃承保)。
- 投保前已存在之傷疾、先天及遺傳性疾病。
- 自殺、蓄意自我傷害、神經錯亂、墮胎、流產、懷孕及其併發症、分娩、性病、服用酒精或非由註冊醫生處方的藥物、牙齒護理(因意外而損壞健全的牙齒除外)。
- 任何種類的競賽(徒步進行的比賽除外)或任何職業性質的運動或受保人可能或可以賺取收入或報酬的運動。
- 任何空中活動，除非受保人(i)以付費乘客身份在認可及持牌航空公司的航機上，或(ii)所參與之活動是由另一位持牌人士帶領下負責操縱及航行，而該活動的舉辦者亦獲當地有關當局授權。
- 任何未能於24小時內向有關機構報告(例如:航空公司、警署)及未能提供由相關機構證實的報告。
- 傳呼機、手提便攜式通訊器材、電腦器材(手提電腦及遺失手提電話除外)。
- 任何非法或不合法的行為。
- 任何家居隔離。

年齡限制

- 個人 - 投保人年齡介乎18歲至85歲 (全年保障計劃為70歲)
- 子女 - 指年齡介乎6星期至17歲而於整段旅程期間均與投保人同行的未婚子女
- 個人及子女 - 即投保人及上述所指之子女，並不限制子女數目
- 家庭 - 即投保人、其配偶及上述所指之子女，並不限制子女數目
- (此乃保障計劃摘要，有關保障條款及規定，以保單內容為準。)

TravelCare Insurance Application Form 旅遊保險投保書

(I) Details of Applicant 投保人資料			
Full Name of Applicant 申請人姓名: (Applicant must be aged 18 or above 申請人必須為18歲或以上) <input type="checkbox"/> Mrs. 太太 <input type="checkbox"/> Ms. 女士 <input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Miss 小姐	HKID Card/Passport No. 香港身份證/護照號碼: Contact No. 聯絡電話:		
Correspondence Address 通訊地址: Flat 室 _____ Floor 樓 _____, Block 座 _____, Building 大廈名稱: _____ Street 街道: _____ District 地區: _____ <input type="checkbox"/> HK 香港 <input type="checkbox"/> Kowloon 九龍 <input type="checkbox"/> NT 新界	Email Address 電郵地址:		
(II) The Person(s) to be Insured 受保人資料			
Name of Insured Person(s) 受保人姓名	Relationship 關係	Date of Birth (DD/MM/YY) 出生日期 (日/月/年)	HKID Card / Passport No. 香港身份證/護照號碼
1	Self 本人	/ /	()
2		/ /	()
3		/ /	()
4		/ /	()
5		/ /	()
(III) For Single Trip 單次旅程計劃			
Period of Insurance: 保障期	From 由 _____ / _____ / _____ to 至 _____ / _____ / _____ Total 共 _____ days 日 DD日 MM月 YY年 DD日 MM月 YY年		
Cover Plan: 計劃	<input type="checkbox"/> Plan A A 計劃 <input type="checkbox"/> Plan B B 計劃	(Please tick the appropriate box) (請在適當空格內剔)	Total Premium: HK\$ 保費共 _____ : 港幣 (excluding insurance levy) (不包括保險徵費)
(IV) For Annual Cover 全年保障			
Period of Insurance: 保障期	From 由 _____ / _____ / _____ to 至 _____ / _____ / _____ DD日 MM月 YY年 DD日 MM月 YY年 both dates inclusive 包括首尾兩日		
Occupation: 職業	(please state occupation of all Insured Persons) (請列明所有受保人職業)		
Cover Plan: 計劃	<input type="checkbox"/> Plan A A 計劃 <input type="checkbox"/> Plan B B 計劃	(Please tick the appropriate box) (請在適當空格內剔)	Total Premium: HK\$ 保費共 _____ : 港幣 (excluding insurance levy) (不包括保險徵費)

*The payer and the policyholder must be the same person. No third party payment is accepted. 付款人及保單持有人必須為同一人。第三者付款將不獲接納。
Levy collected by the Insurance Authority will be imposed on the relevant policy at the applicable rate. For further information, please visit bolttechinsurance.hk or contact: (852) 3123 3344. 保險業監管局將按照適用之徵費率就相關保單收取徵費。如有任何查詢，請瀏覽 bolttechinsurance.hk 或致電(852) 3123 3344。

(IV) Payment Method 付款方法	
Cheque should be crossed and made payable to "Bolttech Insurance (Hong Kong) Company Limited" 劃線支票抬頭請寫:「保特保險(香港)有限公司」 <input type="checkbox"/> Cheque 支票 <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> MasterCard Credit Card No. 信用卡號碼 _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ Cardholder's Name 持卡人姓名 _____ Card Expiry Date 信用卡有效期至 _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ M月 Y年	I hereby authorize Bolttech Insurance (Hong Kong) Company Limited to charge my credit card account specified for this insurance. 本人茲授權保特保險(香港)有限公司從本人列明的信用卡賬戶支取此保險所應繳之保費 _____ Cardholder's Signature 持卡人簽署 Date 日期

(此申請以本公司作最終決定為準。The Application is subject to final decision of the Company.)

Notes 注意事項

- The Applicant warrants that to the best of his / her knowledge and belief no Insured Person is traveling contrary to the advice of any medical practitioner or for the purpose of obtaining medical treatment and that he / she understands that treatment of any pre-existing, recurring or congenital medical conditions are not insured. The Applicant is not aware of any condition cause or circumstance that may necessitate the cancellation or curtailment of the journey as planned.
申請人保證並據實相信各受保人絕不會違反醫生的囑咐或僅為獲醫療而外出旅遊。申請人更清楚明白任何現已存在之疾病、現有、不時復發或先天疾病皆不在承保之列。申請人保證已對安排而又必須取消或縮短旅程之事絕不知情。
- Age Limit: 6 weeks up to the age of 85 (70 for Annual Cover) 年齡限制: 6星期至85歲 (全年保障計劃為70歲)。
- Children under age of 18 must be accompanied by an adult who is also insured under the same insurance policy.
18歲以下兒童必須由成人同行及一同投保。
- In the event of the death of an Insured Person, the beneficiary shall be that person's estate according to the laws of Hong Kong.
如受保人不幸身故，本計劃之賠償將按照香港法例給予受保人之遺產受益人。
- This Insurance is only valid for travel originating from and returning to Hong Kong.
此保障只適用於由香港出發及回境之旅程。
- The maximum duration of journey is 180 days for single trip cover and 90 days for annual cover.
單次旅遊計劃每一旅程保障期最長為180天，而全年保障計劃則為90天。
- Except for annual cover, no refund of premium is allowed once the insurance certificate has been issued.
除全年保障計劃外，保險證明書一經簽發保費概不發還。

Single Trip Premium Table (HK\$)* 單次旅程保險價目表 (港幣)*

No of days 日數	Individual 個人		Individual & Children 個人及子女		Family 家庭	
	Plan 計劃 A	Plan 計劃 B	Plan 計劃 A	Plan 計劃 B	Plan 計劃 A	Plan 計劃 B
1	184.00	110.00	322.40	192.00	460.00	275.20
2	192.00	118.00	336.80	206.40	480.00	295.20
3	204.00	126.00	357.60	220.00	510.40	315.20
4	232.00	142.00	406.40	248.00	580.00	355.20
5	260.00	158.00	455.20	276.00	650.40	395.20
6	288.00	174.00	504.80	304.00	720.00	435.20
7	304.00	184.00	532.80	322.40	760.00	460.80
8	440.00	266.00	771.10	466.40	1,100.00	666.60
9	456.00	280.00	799.70	489.50	1,141.80	699.60
10	473.00	294.00	828.30	514.80	1,182.50	735.90
11	500.00	306.00	876.70	537.90	1,251.80	768.90
12	528.00	320.00	925.10	561.00	1,320.00	801.90
13	600.00	363.00	1,051.20	637.20	1,500.00	910.80
14	624.00	378.00	1,093.20	662.40	1,560.00	946.80
15	654.00	392.00	1,144.80	687.60	1,635.60	982.80
16	696.00	406.00	1,219.20	712.80	1,740.00	1,018.80
17	726.00	421.00	1,270.80	738.00	1,815.60	1,054.80
18	750.00	436.00	1,312.80	763.20	1,875.60	1,090.80
19	774.00	450.00	1,354.80	788.40	1,935.60	1,126.80
20	798.00	465.00	1,396.80	813.60	1,995.60	1,162.80
21	856.00	499.00	1,498.75	873.75	2,141.25	1,248.75
22	880.00	513.00	1,542.50	900.00	2,203.75	1,286.25
23	906.00	528.00	1,586.25	926.25	2,266.25	1,323.75
24	930.00	544.00	1,630.00	952.50	2,328.75	1,361.25
25	956.00	559.00	1,673.75	978.75	2,391.25	1,398.75
26	980.00	574.00	1,717.50	1,005.00	2,453.75	1,436.25
27	1,006.00	588.00	1,761.25	1,031.25	2,516.25	1,473.75
28	1,030.00	603.00	1,805.00	1,057.50	2,578.75	1,511.25
29	1,056.00	618.00	1,848.75	1,083.75	2,641.25	1,548.75
30	1,080.00	633.00	1,892.50	1,110.00	2,703.75	1,586.25
31	1,108.00	650.00	1,940.00	1,138.75	2,773.75	1,626.25



Scan this QR code to browse travel premium for 32-180 days.
掃描此二維條碼以瀏覽 32 至 180 日的旅程保費。

Annual Cover Premium Table (HK\$)* 全年保障保費價目表 (港幣)*

Annual cover not exceeding 90 days each trip 全年保障每次不逾90日	Individual 個人		Individual & Children / Family 個人及子女 / 家庭	
	Plan 計劃 A	Plan 計劃 B	Plan 計劃 A	Plan 計劃 B
	2,116	1,419	4,232	2,838

*Insurance levy is not included in the above premium 以上保費並未包括保費徵費

Insurance Levy Rate Table 保費徵費表

Date of Policy Inception 保單起保日	Rate 徵費率	Cap (HK\$) 最高徵費(港幣)
From 1 Apr 2021 onwards 由2021年4月1日之後	0.100%	5,000

Levy collected by the Insurance Authority will be imposed on the relevant policy at the applicable rate. For further information, please visit bolttechinsurance.hk or contact: (852)3123 3344. 保險業監管局將按照適用之徵費率就相關保單收取徵費。如有任何查詢，請瀏覽 bolttechinsurance.hk 或致電：(852)3123 3344。

Notes 附註

- Individual - refers to the Insured Person aged between 18 and 85 (70 for Annual Cover)
- Children - refers to dependent & unmarried children who is / are 6 weeks to 17 years of age travelling with the Insured Person during the entire journey
- Individual & Children - refers to Insured Person and his / her children defined above with no limit on number of children
- Family - refers to the Insured Person and his / her spouse and children as defined above with no limit on number of children
- 個人 - 投保人年齡介乎18歲至85歲(全年保障計劃為70歲)
- 子女 - 指年齡在6星期至17歲而於整段旅程期間均與投保人同行的未婚子女
- 個人及子女 - 即投保人及上述所指的17歲或以下之子女，並不限制子女數目
- 家庭 - 即投保人、其配偶及上述所指的17歲或以下之子女，並不限制子女數目

TravelCare Insurance 旅遊保險

Declaration 聲明

I/We hereby declare and agree that:

1. I/We have read and understood the product brochure and the terms and/or conditions of the policy provisions of the product in this application.
2. The information and particulars provided on this application form are accurate, true and complete and are given to the best of my knowledge and belief. I/We have not withheld any material information and accept that this application and declaration shall form the basis of the contract between Bolttech Insurance (Hong Kong) Company Limited ("the Company") and me/us. I hereby acknowledge that failure to supply true and accurate answers to this application or inform the Company of all material information about this application may render the Company unable to accept or process this application or the insurance policy void.
3. The insurance coverage applied for shall only take effect when this application has been accepted by the Company and I/We have paid the required premium.
4. I/We have read, understood and accepted the Personal Information Collection Statement of the Company ("PICS"). By signing below, I/We confirm this application and agree that the Company may use and disclose all personal data about me/us that the Company currently or subsequently hold for the purposes as set out in the PICS, and I understand I can scan the QR code below for review of the PICS or else I can request a copy of the PICS by calling the Company's Customer Service Hotline at 3123 3344.



5. If you do not agree to the use and provision of your personal data for direct marketing as set out in paragraphs 8 and 9 of the PICS, please tick the box below and we will not use your personal data for direct marketing.
 I/We do not agree with the use and provision of my/our personal data for direct marketing purposes and do not wish to receive any promotional and direct marketing materials.
6. (If applicable) I/We have obtained the authorisation from the insured person to provide the information requested in this application and to deal with and receive or request information concerning the insured person from the Company in relation to any matters arising from this application. I/We further acknowledge that the insured person has been explicitly informed and agrees that his/her personal data will be transferred to the Company for the purpose of this application and has been informed of his/ her rights under the PICS (see paragraph 4 above).
7. Where the Applicant(s) has/have an Insurance Broker:
I/We understand, acknowledge and agree that, as a result of the purchasing and taking up the policy by me/us, with the policy issued by the Company, the Company will pay my/our authorized insurance broker commission during the continuance of the policy including renewals, for arranging the said policy. (If applicable) Where the applicant is a body corporate, I/We am/ are the authorized person(s) signing on behalf of the applicant and I/We further confirm to the Company that I/We am/are authorized to do so. I/We understand that the above agreement is necessary for the Company to proceed with the application.

本人/我們，謹此聲明並同意：

1. 本人/我們已參閱並明白有關此申請之產品小冊子及保單條款。
2. 此申請表格內所提供的資料及細節均是準確無誤、真實及為事實之全部，並且是盡本人/我們所知及所信而作答的。本人/我們並沒有隱瞞任何重要資料及同意此申請表格之內容及聲明將成為保特保險(香港)有限公司("本公司")及本人/我們之保險合約之承保根據。本人/我們在此確認，如未能提供真實及準確無誤之資料或通知本公司任何有關此保險申請之重要資料，將可能導致本公司不能接受或處理此保險申請或令本保單失效。
3. 保障一概必須在本申請獲本公司接納後及本人/我們已繳交應付保費後始可生效。
4. 本人/我們已閱讀、明白及接受本公司的收集個人資料聲明。透過以下簽名，本人/我們確認此申請並同意本公司可根據收集個人資料聲明列出之目的使用及披露本公司目前或將來持有的關於本人/我們的所有個人資料，並理解本人可以掃描以下二維碼查看本公司的收集個人資料聲明，或可致電本公司的客戶服務熱線 3123 3344 索取收集個人資料聲明副本。



5. 如閣下不同意本公司根據收集個人資料聲明第8和9段使用及提供本人的個人資料以作直銷目的，請在以下有關方格內加上剔(✓)號。
 本人/我們不同意本公司使用及提供本人的個人資料以作直銷目的，並不願意接收任何推廣訊息或直銷資訊。
6. (如適用) 本人/我們已獲受保人授權提供本申請所需之一切資料，並就本申請之相關事宜，與本公司進行交涉，並向其接收或索取與受保人有關之資料。本人/我們並確認受保人已獲明確通知及同意，其個人資料將會轉予本公司作辦理本申請之用，亦已獲通知其在收集個人資料聲明下所享有的權利(見上文第4段)。
7. 如申請人有保險經紀：
本人/我們明白、確知及同意，本公司會就本人/我們購買及接受其簽發的保單，於保單有效期內(包括續保期)向負責替本人/我們安排有關保單的獲授權保險經紀支付佣金。(如適用) 假如申請人為法人團體，本人/我們為代表申請人簽署的獲授權人員並向本公司確認本人/我們已獲該法人團體授權。

本人/我們亦明白本公司必須取得申請人的上述同意，才可以處理其保險申請。

Signature of Applicant / Individual to whom the Personal Information Collection Statement of the Company is given

申請人/獲發收集個人資料聲明人士簽署 _____

Name of Agent / Broker/ Technical Representative

代理人/經紀/業務代表 _____

Date (DD / MM / YYYY)

日期(日/月/年) _____

Account Code

賬戶號碼 _____

Should there be any discrepancy between the English and the Chinese versions of this application form, the English version shall apply and prevail.
本申請表格的中英文版本如有差異，以英文版本為準。

Personal Information Collection Statement (“PICS”) 收集個人資料聲明

Please scan the following QR code for review of Bolttech Insurance (Hong Kong) Company Limited’s (the “Company”) PICS. You can also request a copy of the PICS by calling the Company’s Customer Service Hotline at 3123 3344.

請掃描以下二維碼查看保特保險(香港)有限公司(「本公司」)的收集個人資料聲明。您亦可致電本公司的客戶服務熱線 3123 3344 索取收集個人資料聲明副本。



English



中文

Important Notes

The Applicant (i.e. You are) is required to disclose all material facts which you know Bolttech Insurance (Hong Kong) Company Limited (the “Company”) as an insurer would regard them as likely to influence the acceptance and assessment of this proposal. If you are in doubt whether certain facts are material you should disclose them. We recommend you to keep a record (including a copy of completed proposal) for your future reference of all information given. Providing correct answers and making sure we are informed is for your own protection, as failure to disclose such information may mean that your policy will not provide with the cover you require and may even invalidate the policy altogether.

重要事項

申請人(即你)必須提供所有可能影響保特保險(香港)有限公司(「本公司」)接受承保及評估之重要事實,如未能確定這項事實是否具有實質性的關係,應將該等事實填報,我們建議你將有關的資料(包括此投保書副本作紀錄),以備日後作參考之用。為確保你的利益,你應如實呈報所有有關資料,否則此保單將可能無法提供你所需的保障,甚至可能會導致此保單無效。

About bolttech Insurance

Bolttech Insurance (Hong Kong) Company Limited (“bolttech Insurance”), previously FWD General Insurance Company Limited, is an established general insurance company authorised by the Hong Kong Insurance Authority. bolttech Insurance offers a wide range of general insurance solutions to meet the evolving needs of individual and business customers. In 2023, bolttech Insurance was rebranded and renamed as part of the international insurtech group, bolttech.

For more information, please visit bolttechinsurance.hk

關於保特保險

保特保險(香港)有限公司(「保特保險」)前身為富衛保險有限公司,獲保險業監管局授權的一般保險業務公司。保特保險提供多元化的一般保險方案,以滿足個人和企業客戶的需求。保特保險於2023年將品牌重塑並易名,是國際保險科技集團保特集團的其中一員。

有關本公司提供之產品及服務的更多信息,請瀏覽 bolttechinsurance.hk